



PRODUKTSPEZIFIKATION
PRODUCT SPECIFICATION

22.10.2014
erstellt von; created by: GUD

Produktbeschreibung / product description	
Produktbezeichnung / product description	Chili con Carne 400 g
Artikelnummer / item number	50500 63235

Lieferantenbeschreibung / supplier description	
Herstellungsland / country of production	Österreich; Austria
Adresse / address	Felixstrasse 24, A-7210 Mattersburg
Die Produktionsstätte ist zertifiziert nach.../ Certification of facility	IFS, OFSS (based on BRC)

Verpackungsbeschreibung / packaging description	
Primärverpackung (produktberührend) / primary packaging (touching product)	
Verpackungseinheit (Nettogewicht) / sales unit (net weight)	400 g
Art der Verpackung / type of packaging	Dose; can
Material / material	Stahlblechdose lackiert; steel can lacquered
Sekundärverpackung / secondary packaging	6 Dosen pro Tray; 6 cans per tray
Material / material	Schrumpffolie; shrink foil
Tertiärverpackung / tertiary packaging	
Palettentyp / pallet type	Europalette; euro pallet
Beschichtung / palletisation	10 Lagen/Palette; layers per pallet
Beschichtung / palletisation	1560 Stk/Palette; pieces per pallet
Beschichtung / palletisation	26 Trays/Lage; trays per layer
EAN Verkaufseinheit / EAN sales unit	9000295 832356
EAN Liefereinheit / EAN delivery unit	9000295 632352
EAN Palette / EAN pallet	9000295 632352

Handhabung und Rückverfolgbarkeit / handling and traceability	
Transportbedingungen / conditions of transport	Umgebungstemperatur ambient temperature
Lagerbedingungen / conditions of storage	Trocken und vor Wärme geschützt lagern. Nach dem Öffnen 2 - 3 Tage im Kühlschrank haltbar. Store away from moisture and heat. After opening 2-3 days durable in the refrigerator.
MHD bei Produktion / best before	1460 Tage; days
Restlaufzeit / remaining shelf life	365 Tage; days
Chargenkennzeichnung / production code	L+Kennzeichen Produktions-Jahr + Produktionstag lt. Julianischem Kalender (L + production year + production day by Julian calendar)
Die Rückverfolgbarkeit wird gewährleistet durch... / Traceability is ensured by ...	Losnummer und MHD productioncode and best before date



Details zum Produkt / product details	
Zutaten / ingredients	<p>Tomaten, rote Bohnen gequollen 20%, Schweine- und Rindfleisch 15%, Wasser, Zuckermais, Zwiebeln, Paprika, modifizierte Stärke, Salz, Knoblauch, Chili, Gewürze, Gewürzextrakt, Kräuter.</p> <p>tomatoes, swollen red beans 20%, pork and beef 15%, water, sugar maize, onions, paprika, modified starch, salt, garlic, chili, spices, spice extract, herbs.</p>

Allergene / allergens	lt. Rezeptur im Produkt enthalten contained in product according to recipe
Glutenhaltiges Getreide,- erzeugnisse / gluten containing products	nein / no
Krebstiere, -erzeugnisse / crustaceans and products thereof	nein / no
Ei und Eierzeugnisse / eggs and products thereof	nein / no
Fisch und Fischerzeugnisse / fish and and products thereof	nein / no
Erdnüsse und Erdnusserzeugnisse / peanuts and products thereof	nein / no
Sojabohnen und Sojaerzeugnisse / soybeans and products thereof	nein / no
Kuhmilcheiweiss (incl. Laktose) / Cow milk protein (incl. lactose)	nein / no
Nüsse und Nusserzeugnisse / nuts and products thereof	nein / no
Sellerie und Sellerieerzeugnisse / celery and products thereof	nein / no
Senf und Senferzeugnisse / mustard and products thereof	nein / no
Sesam und Sesamerzeugnisse / sesame seeds and products thereof	nein / no
SO₂, > 10mg/kg / sulphur dioxide and sulphites > 10mg/kg	nein / no
Lupine, -erzeugnisse / lupines and products thereof	nein / no
Weichtiere und Weichtiererzeugnisse / molluscs and products thereof	nein / no

Deklarationspflichtige Zusatzstoffe / declarable additives	lt. Rezeptur im Produkt enthalten contained in product according to recipe
mit Farbstoff / with colour	nein / no
mit Konservierungsstoff / with preservative	nein / no
mit Antioxidationsmittel / with antioxidant	nein / no
mit Geschmacksverstärker / with taste enhancer	nein / no
geschwefelt / sulfurated	nein / no
geschwärzt / blackened	nein / no
gewachst / waxed	nein / no
mit Phosphat / with phosphate	nein / no
mit Süßungsmittel / with sweetener	nein / no
enthält eine Phenylalaninquelle / contains a source of phenylalanine	nein / no
kann bei übermäßigem Verzehr abführend wirken / can have a laxative effect if consumed to excess	nein / no
mit Alkohol / with alcohol	nein / no
koffeinhaltig / contains caffeine	nein / no
chininhaltig / contains quinine	nein / no



Sensorische Anforderungen / sensory requirements	
Optik / optical appearance	homogene Sauce mit Roten Bohnen, Zuckermais sowie Fleisch- und Zwiebelstücken homogenous sauce with red beans, sweetcorn and pieces of meat and onions
Konsistenz / texture	breiig puppy
Geruch / aroma	würzig-pikant nach Zwiebel, Fleisch und Bohnen spicy, typic for onion, meat and beans
Geschmack / flavour	würzig pikant, typisch spicy, typic

Analytische Anforderungen / analytical requirements	
Mikrobiologische Kennzahlen / microbiological values	
Gesamtkeimzahl / total plate count	<10 KBE/g; CFU/g
Hefen und Schimmel / yeast and mould	<10 KBE/g; CFU/g
chemisch-physikalische Kennzahlen chemical-physical values	
pH-Wert / pH-value	5,0 - 5,6

Nährwerte pro 100g / nutritional values per 100 g	
Brennwert / energy	418 kJ
	100 kcal
Fett / fat	4,1 g
davon gesättigte FS / of which saturates	1,6 g
Kohlenhydrate / carbohydrates	8,8 g
davon Zucker / of which sugars	1,8 g
Eiweiß / protein	5,5 g
Salz / salt	1,2 g

Gentechnik, Bestrahlung, Verpackung / GMO, irradiation, packaging
<p>Die von Felix Austria produzierten und an Sie gelieferten Produkte werden im Einklang mit den europäischen und österreichischen Rechtsvorschriften in Verkehr gebracht. Bei der Kennzeichnung genetisch veränderter Lebensmittel folgt Felix Austria den bestehenden Kennzeichnungsbestimmungen bzw. den ab 19.April 2004 anzuwendenden EU-Verordnungen zur Kennzeichnung, Zulassung und Rückverfolgbarkeit genetisch veränderter Lebens- und Futtermittel EG 1829/2003 bzw. EG 1830/2003. Danach besteht für die von Felix Austria an Sie gelieferten Produkte keine Verpflichtung zur Gentechnik-Kennzeichnung.</p> <p>The products delivered by Felix Austria are introduced conform to the Austrian Food Law and to the legal regulations of the European Union. According to the EU regulations EG 1829/2003 bzw. EG 1830/2003 our products are not subjects to specific GMO labelling.</p>
<p>Das von Felix Austria an Sie gelieferte Produkt wurde nicht mit ionisierenden Strahlen behandelt.</p> <p>The delivered product was not subject to ionising irradiation.</p>
<p>Das Verpackungsmaterial entspricht dem österreichischen Lebensmittelrecht und den gesetzlichen Bestimmungen der Europäischen Union.</p> <p>The packaging material is conform to the Austrian Food Law and to the legal regulations of the European Union.</p>